

# STATUT

## 1. Denumire, sediu, obiect

### Articolul 1

Se constituie o Asociație denumită "Asociația Consiliilor de Stat și a Jurisdicțiilor Administrative Supreme din Uniunea Europeană".

### Articolul 2

Sediul social al Asociației se stabilește la Consiliul de Stat al Belgiei, rue de la Science 33, 1040 Bruxelles.

### Articolul 3

Asociația are ca obiect favorizarea, în limitele posibilităților sale financiare, schimburilor de idei și experiență privind problemele referitoare la jurisprudența, la organizarea și la funcționarea membrilor săi în exercitarea propriilor funcții, fie jurisdicționale fie consultative, în special cu privire la dreptul comunitar.

În acest cadru, Asociația poate să inițieze sau să încurajeze studii și să publice o revistă sau colecții juridice.

Recunoscând independența fiecăruia dintre membrii săi, ea favorizează contactele și schimburile de informații între membrii sau observatorii Asociației și cu autoritățile Uniunii Europene.

Ea organizează, cu o periodicitate pe care o stabilește adunarea generală, și în principiu la fiecare doi ani, un colocviu consacrat studiului problemelor care se încadrează în obiectul său.

Asociația crează o bancă de date ce reunește în principal hotărârile, avizele și studiile membrilor săi care țin de obiectul Asociației, rapoartele și concluziile prezentate în cursul colocviilor Asociației precum și orice altă informație utilă.

## 2. Membri

### Articolul 4

1. Membrii Asociației sunt Curtea de Justiție a Comunităților Europene, jurisdicțiile supreme și Consiliile de Stat ale statelor membre ale Uniunii care au competența de a soluționa ca ultimă instanță litigiile ce pot să ia naștere din activitatea administrațiilor publice sau care sunt însărcinate cu o funcție consultativă generală de natură juridică în elaborarea textelor normative.

2. Membrii fondatori sunt:

- pentru Uniunea Europeană: Curtea de Justiție a Comunităților Europene,
- pentru Germania: Curtea Federală Administrativă,
- pentru Austria: Curtea Administrativă,
- pentru Belgia: Consiliul de Stat,
- pentru Danemarca: Curtea Supremă,

- pentru Spania: Curtea Administrativă Supremă,
- pentru Finlanda: Curtea Administrativă Supremă,
- pentru Franța: Consiliul de Stat,
- pentru Marea Britanie: Curțile Regale de Justiție,
- pentru Grecia: Consiliul de Stat,
- pentru Irlanda: Curtea Supremă,
- pentru Italia: Consiliul de Stat,
- pentru Luxembourg: Consiliul de Stat și Curtea Administrativă,
- pentru Olanda: Consiliul de Stat,
- pentru Portugalia: Curtea Administrativă Supremă,
- pentru Suedia: Curtea Administrativă Supremă.

**3.** Pot să fie admise ca observatori jurisdicțiile și Consiliile de Stat care au competențe similare în statele care au angajat negocieri în vederea aderării lor efective la Uniunea Europeană.

Admiterea ca observator se decide de către adunarea generală.

Din momentul în care statul căruia îi aparține aderă la Uniunea Europeană, observatorul care face cerere în acest sens devine din oficiu membru al Asociației.

**4.** Nu pot să existe mai mult de doi membri din partea unui stat.

Atunci când un stat nu are decât un singur membru în Asociație, acest membru poate propune adunării generale ca o altă instituție a statului respectiv, care răspunde criteriilor prevăzute la paragraful 1, să fie invitată la lucrările Asociației.

La cererea sa, instituția invitată devine din oficiu membru al Asociației.

### **Articolul 5**

Excluderea membrilor și observatorilor se decide de către adunarea generală cu o majoritate de două treimi din membrii prezenți.

Fiecare membru sau observator poate să se retragă din Asociație prin intermediul unei scrisori recomandate către secretarul general al Asociației, care comunică această decizie tuturor membrilor și observatorilor.

Membrul sau observatorul care încetează să mai facă parte din Asociație nu are nici un drept asupra patrimoniului.

## **3. Adunarea generală**

### **Articolul 6**

Adunarea generală posedă plenitudinea puterilor ce permit realizarea obiectului Asociației.

Adunarea generală se compune din toți membrii. Fiecare membru dispune de un vot. Totuși, atunci când un stat are doi membri în Asociație, acești doi membri nu dispun împreună decât de un singur vot.

Observatorii asistă la adunarea generală fără drept de vot.

## **Articolul 7**

Adunarea generală se reunește de plin drept la fiecare doi ani, în principiu cu ocazia colocviului prevăzut la articolul 3.

Aceasta nu deliberază valabil decât dacă cel puțin jumătate dintre membri sunt prezenți.

În afară de cazurile excepționale prevăzute în statut, deciziile sunt luate cu majoritatea simplă a membrilor prezenți și sunt aduse la cunoștința tuturor membrilor și observatorilor.

## **4. Administrarea**

### **Articolul 8**

Asociația este administrată de un consiliu de administrație.

Consiliul de administrație ia toate măsurile necesare funcționării Asociației în intervalul dintre sesiunile adunării generale.

### **Articolul 9**

Consiliul de administrație se compune din:

- președinte,
- doi vice-președinți,
- un membru desemnat de Președintele Curții de Justiție a Comunităților Europene;
- secretar general,
- trezorer,
- comisar de conturi.

Președintele consiliului de administrație este în principiu președintele jurisdicției sau Consiliului de Stat care organizează colocviul prevăzut la articolul 3. Cei doi vice-președinți sunt în principiu președintele jurisdicției sau Consiliului de Stat care a organizat ultimul colocviu și președintele instituției care îl organizează pe următorul.

Secretarul general, trezorerul și comisarul de conturi sunt aleși de adunarea generală pentru un mandat de doi ani ce poate fi reînnoit.

Pentru a asigura o bună coordonare cu lucrările Asociației Internaționale a Înalțelor Jurisdicții Administrative și sub rezerva reciprocității, secretarul general al acestei Asociații este invitat la reuniunile consiliului de administrație la care poate participa fără drept de vot.

### **Articolul 10**

Consiliul de administrație se reunește o dată pe an și ori de câte ori este convocat de președintele său.

Consiliul nu poate să delibereze în mod valabil decât dacă cel puțin jumătate dintre membrii săi sunt prezenți.

Deciziile sunt luate de majoritatea membrilor prezenți ai consiliului. În caz de egalitate de voturi, votul președintelui va prevala.

Procesul-verbal al ședințelor este trimis tuturor membrilor și observatorilor Asociației.

În caz de urgență sau atunci când importanța scăzută a problemei expuse nu justifică reunirea consiliului de administrație, președintele sau secretarul general pot să ceară acordul scris al membrilor consiliului de administrație.

### **Articolul 11**

**1.** Secretarul general conduce secretariatul general al Asociației.

**2.** Secretariatul general își asumă îndeosebi următoarele sarcini:

- pune la punct și gestionează banca de date prevăzută la articolul 3;
- încurajează și coordonează activitățile referitoare la elaborarea studiilor prevăzute la articolul 3 și activitățile referitoare la schimbul de experiență, cum ar fi stagiile;
- propune teme pentru colocvii sau alte reuniuni ale Asociației;
- favorizează consolidarea legăturilor între membri și observatori și cu autoritățile Uniunii Europene;
- asigură gestionarea curentă a Asociației.

### **Articolul 12**

Toate actele care angajează Asociația sunt, cu excepția procurilor speciale emise de consiliul de administrație, semnate de președinte, de secretarul general sau de trezorer, care nu trebuie să își justifice față de terți puterile conferite în acest scop.

### **Articolul 13**

Acțiunile în justiție - atât în calitate de reclamant cât și de pârât - sunt angajate și derulate de consiliul de administrație reprezentat de către secretarul general.

## **5. Limbile de lucru**

### **Articolul 14**

Limbile de lucru ale Asociației sunt engleza și franceza. Documentele realizate pe cheltuiiala Asociației sunt redactate în aceste limbi.

## **6. Finanțe, buget și conturi**

### **Articolul 15**

Resursele Asociației cuprind:

- cotizațiile membrilor și observatorilor;
- donațiile și subvențiile care pot fi făcute de membri sau de orice persoană publică sau privată și îndeosebi de orice autoritate a Uniunii Europene, după acceptarea de către consiliul de administrație;
- încasările care rezultă din activitățile Asociației.

### **Articolul 16**

Adunarea generală fixează cuantumul cotizației ce trebuie plătită de membri și observatori.

### **Articolul 17**

Anul financiar al Asociației începe la 1 ianuarie și se termină la 31 decembrie.

Consiliul de administrație aprobă bugetul pe următorul an financiar și, dacă este necesar, realizează ajustări ale bugetului pe anul financiar în curs.

Consiliul de administrație hotărăște în mod provizoriu asupra conturilor pentru fiecare an financiar încheiat, aprobat de comisarul de conturi. Consiliul de administrație va supune aprobării adunării generale conturile pe ultimii doi ani financiari încheiați.

## **7. Revizuirea statutului - dizolvarea Asociației**

### **Articolul 18**

Revizuirea statutului și dizolvarea Asociației sunt decise de adunarea generală cu o majoritate de două treimi.

În caz de dizolvare, adunarea va decide asupra transferului patrimoniului Asociației către o instituție similară.

### **Articolul 19**

Prezenta Asociație este guvernată de Legea belgiană din 25 octombrie 1919 privind asociațiile internaționale cu scop științific.